

POPERA GA TITUCAX NAXÜMATÜXÜ GA PAURU

Tituxü narümoxë ga Pauru

1-2 Pa Titux, choma i Pauru i Tupanaãrü puracütanüxü nixĩ i cuxcèx chanaxümatüxü i ñaã popera. Rü Ngechuchu ya Cristu nixĩ ga choxü mucü na ngëma duüxügü i Tupana dexümaã nüxü chixuxüçèx i norü ore na Tupanaãxü yaxögüãxüçèx rü nüxü nacüèxgüxüçèx i ngëma norü ore i aixcüma ixixü i tüxü rüngüxëèxü na naxcèx imaxëxüçèx. Rü ngëmaäcü Tupanaãxü tayaxögü rü naxcèx tamaxëchaü erü tanayauxgüchaü i ngëma maxü i taguma gúxü. Rü ngëma maxü i taguma gúxü nixĩ ga nuxcümaxüchima ga yexguma tauta naãne üxgu Tupana ya taguma idoracü nüxü ixuxü.

³ Rü ñuxma rü marü nawa nangu na Tupana tüxü nüxü cuèxëèxü i ngëma norü ore i mexü i tüxü maxëxëèxü. Rü ngëmacèx nümatama ya Tupana ya tórü maxëxëèruü choxü namu na nüxü chixuxüçèx i ngëma norü ore. ⁴ Pa Titux, cuma rü chaune quixĩ i Tupanaãrü orewa yerü chauxütawa cunayaxu ga Tupanaãrü ore ga noxri rü ñuxma rü chauxrüü cuyaxõ. Rü chanaxwèxe i cuxü narüngüxëègü rü cuxü nataãëxëègü ya Tanatü ya Tupana rü Ngechuchu ya Cristu ya tórü maxëxëèruü.

Tituarü puracü ga yexguma Crétawa nayexmagu

5 Rū yexguma Crétaarū capaxūgu cuxū chamuxgux, rū cumaã nüxū chixu na yema yaxōgūxūtanūwa cunaxūxū ga yema puracū ga tama chinguxēēxū ga yexguma cuxna yéma chataegugu. Rū yemacèx cumaã nüxū chixu na wūxichigū ya ĩānewa rū nüxū cuxunetaxū i tupaucaarū āēxgacūgū na ngema yaxōgūxūmaã inacuèxgūxūcèx, yema cuxū chamuxūrū. 6 Rū wūxi i āēxgacū i yaxōgūxūārū, rū name i meã namaxū na taxúema chixri nachiga idexagūxūcèx. Rū name i wūxitama tixī ya namèx. Rū naxācūgū rū name na yaxōgūāxū rū meã namaxēxū na taxúema nüxū ixuxūcèx na chixri namaxēxū rū tama nanatūga naxīnūēxū. 7 Erū yíxema yaxōgūxūārū āēxgacū ixīxē, rū Tupanaārū puracū nixī i taxūxū. Rū ngēmacèx tanaxwèxe i aixcūma meã tamaxū. Rū tama name i wūxi i yatū i chixecūmaxū tixī rū chixexūgu rūxīnūxū tixī. Rū tama name na tangāxūxū, rū nucèx tadauxū, rū togū i duūxūgūxū tawomūxēēxū norū dīērucèx. 8 Natūrū narūmemae na guxūguma meã duūxūgūxū tayaxuxū i tūmapatawa, rū aixcūma nüxū tangechaū i ngēma duūxūgū i meã maxēxū. Rū tanaxwèxe i wūxi i yatū i aixcūma tūmaāēxū cuáxe tixī, rū guxūguma duūxūgūmaã mecūmaxē tixī, rū aixcūma Tupanacèx maxūxē tixī, rū guxūguma meã tūgūmaã icuáxe tixī. 9 Rū yíxema yaxōgūxūārū āēxgacū ixīxē rū name i nagu tixū i ngēma ore i aixcūma ixīxū ga tūmamaã nüxū ixuxū na tūma rū ta togūxū tangūexēēxūcèx i ngēma ore i mexū, na ngēmaācū nüxū tanangūchaūxēēxūcèx rū nüxū tayaxōgūxūēēxūcèx i ngēma duūxūgū i noxri tama yaxōgūchaūxū. 10 Erū nangēxma i muxūma i

yaxōgüchiréxü i tama aixcüma irüxĩnüēchaüxü. Rü ngēma guxüärü yexera tama irüxĩnüēchaüxü nixĩ i ngēma Yudíugü i yaxōgüchiréxü i ñuxma naxwèxegüxü na nuxcümaügüxü i nacümawe naxĩxü i ngēma yaxōgüxü. Rü nümagü rü ore i taxuwama mexüxü nixugügü, rü ngēmaäcü duüxügüxü nawomüxēēgü. ¹¹ Natürü ngēma duüxügü i ngēmaäcü chixri ngüxēētaegüxü, rü chanaxwèxe i noxtacüma icuyanangeèxgüxēē. Erü muxüma i duüxügüxü nachixexēēgü rü ñuxmata ñuxre ya ĩpatawachigü rü nanachixexēē i guxüma i duüxügü na tama aixcüma Tupanaäxü yaxōgüäxüçèx. Rü ngēma ore i taxuwama mexümaä duüxügüxü nangúxēē na ngēmaäcü tüxü nawomüxēēgüäcüma ngixü nayauxgüxüçèx i dñeru. ¹² Rü wüxi ga yematama capaxüçüäx ga norü tupanaärü orearü uruü nixĩ ga natanüxügüxütama ixuxü rü ñaxü:

“Rü ñaä Cretacüäx i duüxügü rü guxüguma doratèèxgüxü nixígü, rü ñoma naèxügürüü nidürae, rü nitaanü, rü nixoxochi”, ñaxü. ¹³⁻¹⁴ Rü aixcüma nixĩ ga yema ore ga nüxü yaxuxü ga yema yatü. Rü ngēmacèx chanaxwèxe i poraäcü cuyaxucüxēgü i ngēma yaxōgüxü na aixcüma meä yaxōgüäxüçèx, rü tama nagu naxĩxüçèx i ngēma Yudíugücüma. Rü chanaxwèxe i namaä nüxü quixu na tama naga naxĩnüèxüçèx ega tacü namuäxgu i ngēma duüxügü i tama nüxü cuèxgüchaüxü i ore i aixcüma ixixü. ¹⁵ Rü yixema aixcüma Tupanapèxewa mexē rü guxüwama tame. Natürü yixema tama aixcüma Tupanapèxewa mexē, rü taxucürüwa tacü rü nacüma i nagu tixüxümaä tügü tamexēē. Rü

woo tümaãêwa nagu tarüxĩnũxũwa rü tachixe erü ngẽma nacüma i nagu tixũxũmaã Tupanapẽxewa tügü tamexẽêchaũ. ¹⁶ Rü ngẽma duũxũgü i ngẽmagu rüxĩnũêxũ rü nügü yaxugügügu rü Tupanaxũ nacuèx, natürü ngẽma nümagü naxügüxũwa nüxũ tacuèx na tama aixcüma yĩxũ na Tupanaxũ nacuèxgüxũ. Rü nümagü rü Tupanapẽxewa nichixe, rü tama naga naxĩnũê, rü taxuwama nime na tacü rü mexũ naxügüxũ.

2

Nguxẽêtae i aixcüma mexũ

¹ Natürü i cuma, Pa Titux, rü name i guxũgutáma ngẽma mexũ i nguxẽêtaemaã cunangúexẽê rü taguma nüxna quixũgachi. ² ¡Rü meã yaxucuxẽgü i ngẽma yatügü i yaguãxgü na aixcüma meã naãêxũ nacuaãcüma namaxẽxüçèx, rü taguma nadauxcüraxũwèxegüxüçèx, rü guxũguma meã nagu na naxĩnũêxüçèx! ¡Rü nangúexẽê na aixcüma meã Tupanaãxũ yaxõgüãxüçèx, rü guxũ i duũxũgüxũ nangechaũgüxüçèx, rü yaxna namaã naxĩnũêxüçèx ega woo tacü rü guxchaxũ nüxũ üpetügux! ³ Rü ngẽxgumarüũ ta chanaxwèxe i meã cuyaxucuxẽgü i ngẽma ngexũgü i yaguãxgü na meã Tupanapẽxewa namaxẽxüçèx. Rü tama name na yaxoregütèèxgüxũ, rü nangãxewèxegüxũ. Rü name nixĩ i guxũ i duũxũgüpẽxewa rü meã namaxẽ. ⁴⁻⁵ Rü ngẽma ngexũgü i yaguãxgü rü name nixĩ i meã na nangúexẽêãxũ i ngẽma ngexũgü i paxũgü na aixcüma natexũ rü naxãcügüxũ nangechaũgüxüçèx, rü meã naãêxũ nacuèxgüxüçèx, rü mexũguxicatama na

naxĩnũẽxũcèx, rü meã napatana nadaugũxũcèx, rü guxũ i duũxũgũmaã namecũmagũxũcèx, rü aixcũma natega naxĩnũẽxũcèx na taxúema chixri Tupanaãrũ orchiga idexagũxũcèx. ⁶ ¡Rü ngẽxgumarũ ta meãma yaxucuxẽgũ i ngẽma ngextũxũcũgũ na aixcũma meã naãẽxũ nacuaãcũma namaxẽxũcèx rü tama nadauxcũraxũwèxegũxũcèx! ⁷ ¡Rü cumatama rü name nixĩ i meã napẽxewa cumaxũ i guxũwama na ngẽmaãcũ wũxi i norũ cuèxruũ i mexũ quiĩxũcèx! Rü ngẽxguma cunangúexẽẽgu, rü cunaxwèxe i mexũgu curũxĩnũãcũma cunangúexẽẽ rü tama ãnũcaãcũma namaã nüxũ quixu i ngẽma ore. ⁸ Rü ngẽxguma ngẽmaãcũ meã cunangúexẽẽgu i ngẽma ore i mexũ, rü taxúetãma texé chixri nachiga tidexa. Rü ngẽmaãcũ ya yixema chixri tachiga idexagũchaũxẽ rü tá taxãneẽ erũ taxucũrũwa tacũ rü chixexũxũ tixugũ i tachiga. ⁹ ¡Rü meãma yaxucuxẽgũ i ngẽma duũxũgũ i coriãxgũxũ! ¡Rü namaã nüxũ ixu na guxũguma meã norũ coriga naxĩnũẽxũcèx, rü norũ corimaã namecũmagũxũcèx, rü taguma norũ corixũ nachoxũgagũxũcèx! ¹⁰ Rü tama name i norũ coriaxũ nangĩxgũ, natürũ nanaxwèxe i aixcũma meãma norũ corimaã namaxẽ rü taguma nanawomũxẽẽgũ. Rü ngẽxguma ngẽmaãcũ namaxẽgu, rü guxũma i togũ i duũxũgũ tá nüxũ nadaugũ na ñuxãcũ aixcũma namexẽchixũ i ngẽma ore i duũxũgũxũ namaã ingúexẽẽxũ nachiga ya Tupana ya tórũ maxẽxẽẽruũ. ¹¹ Tupana rü poraãcũxũchima tamaã namecũma, rü yemacèx núma nanamu ga Nane na guxũma i duũxũgũaxũ nangẽxmaxũcèx i maxũ i taguma gũxũ ega nüxũ

yaxõgüãgu. ¹² Rü ngẽma na Tupana tamaã mecũmaxũwa nüxũ tacuèx na namexũ na nüxũ rüxoexũ i ñoma i naãnecũãxãrũ ngúchaũgũ rü guxũma i to i chixexũgũ i napẽxewa ixũxũ. Rü ngẽma Tupana taxcèx üxũ tüxũ nanguxẽẽ na meã yigũmaã icuèxgüãcũma togü i duũxũgũpẽxewa rü Tupanapẽxewa meã imaxẽxũ i ñoma i naãnewa. ¹³ Rü tüxũ nanguxẽẽ ta na guxũguma meã ínanguxẽẽgũxũcèx na nataeguxũ ya Ngechuchu ya Cristu ya tórü maxẽxẽẽruũ ya tórü Tupana ya tacü ixĩcũ. Erü Tanatü ya Tupana rü tamaã inaxuneta na wena tá nataeguxũ ya Ngechuchu, rü wüxi i taãẽ tá nixĩ i ngẽxguma ínanguxgu. ¹⁴ Rü nüma ga Ngechuchu rü taxcèx nayu na tüxũ ínanguxũxẽẽxũcèx nawa i guxũma i chixexũ, rü tüxũ yamexẽẽgũxũcèx na aixcũma norü duũxũgũ i mexũ ixĩgũxũcèx rü aixcũma naxcèx idaugũxũcèx na guxũguma mexũ ixũgũxũcèx. ¹⁵ Rü ngẽma ore tá nixĩ i duũxũgũxũ namaã cungúxẽẽxũ rü nüxũ cunangúchaũxẽẽxũ na Tupanacèx namaxẽxũcèx. Rü ngẽma oremaã tá aixcũma cuyaxucuxẽgü i duũxũgü erü Tupanatama nixĩ ya cuxũ mucü na ngẽmaãcũ cunaxũxũ. Rü tama name na texé cuxũ oxũ.

3

Ñuxãcü name na namaxẽxũ i ngẽma yaxõgüxũ

¹ Rü ngẽma yaxõgüxũ i duũxũgü, ¡rũ namaã nüxũ ixu na nachixũanearü ãẽxgacügüga naxĩnũexũ rü guxũma i ngema togü i ãẽxgacügüga naxĩnũexũcèx! ¡Rü yaxucuxẽgü na ínamemaregũxũcèx na naxũgũãxũcèx i guxũma i mexũ i puracügü i ãẽxgacügü unagũxũ! ² Rü

tama name i texéchiga chixri nidexagü rü texémaã nanuê. Natürü name nixĩ i guxũ i duũxũgümaã namecümagü rü aixcüma guxũ i duũxũgüxũ nangechaũgü rü tama nügü nicuèxũxũgü. ³ Rü name nixĩ i yaxna namaã taxĩnüê i ngẽma tama yaxõgüxũ, yerü yixema rü ta ga ũpa rü chixri tamaxê, rü tama Tupanaga taxĩnüê. Rü itayarütauxe rü tórü ngúchaũ tüxũ napora. Rü chixexũgu rüxĩnüêãcüma tamaxê rü taxãũxãchiwèxegü. Rü naxchi taxaie ga togü, rü nüma rü ta taxchi naxaie. ⁴ Natürü yexguma Tupana ya tórü maxẽxẽẽruũ tüxũ nüxũ dauxẽẽgu i norü ngechaxũ naxcèx i guxũma i duũxũgü, rü nüma rü tüxũ namaxêxêê. ⁵ Rü yema na tüxũ namaxêxêẽxũ rü tama tacü rü mexũ na ixũgüxũgagu nixĩ, natürü tüxũ namaxêxêê yerü nüxũ tangechaũtümũgü. Rü Naãê i Üünexũ i tüxũ ngexwacaxũxẽẽxũãrũ poramaã Tupana tüxũ inayanaxoxêê ga tórü pecadu na ngexwacaxũxũ i duũxũgü ixĩgüxũcèx. ⁶ Rü Ngechuchu ya Cristu ya tórü Maxẽxẽẽruũgagu nixĩ ga Tupana ga guxũma ga norü ngúchaũmaã tüxna namuãxũ ga Naãê i Üünexũ. ⁷ Rü yemaãcü tamaã namecüma rü tüxũ narüngüxêê ga Tupana na aixcüma imexücèx i napêxewa, rü na nayauxgüxũcèx i ngẽma írünguxẽẽgüxũ i maxũ i taguma gúxũ. ⁸ Rü guxũma i ngẽma marü cumaã nüxũ chixuxũ rü aixcüma nixĩ. Rü ngẽmacèx chanaxwèxe i guxũguma nüxũ quixu i ngẽma ore na aixcüma mexũ naxügüxũcèx i ngẽma duũxũgü i Tupanaãxũ yaxõgüxũ. Erü ngẽma ore rü guxũwama name i guxãcèx. ⁹ ¡Natürü nüxna ixũgachi i ngẽma

dexagü i taxuwama mexü i duüxügü nawa nügü choxügagüxü rü ngēma oregü i nuxcūmaüügüxü i duüxügüchigamare ixīgüxü! ;Rü nüxna ixügachi i ngēma nügü ngaexü! ;Rü tama name na natanügu cuxāxü i ngēma duüxügü i nügümaā nüxü rünuētanücüxü nachiga i ngēma mugü ga Moïché ümatüxü! Erü guxüma i ngēma na nüxü rünuētanücüxü rü taxuwama name, rü natüçèxmamare nixĩ. ¹⁰ Rü ngēxguma chi wüxie i petanüwa rü chixexü i nguxēētaemaā ngēma yaxögüxüxü titoyegu, rü name nixĩ i tümamaā nüxü quixu na tama ngexü tawagüxüçèx. Rü ngēxguma tanaxüamagu, rü name nixĩ na wena tümamaā nüxü quixuxü. Rü ngēxguma tama cuga taxĩnüchaügu rü tanaxüamagu i ngēma chixexü rü name nixĩ i noxtacüma tüxü ícumuxüchi natanüwa i ngēma yaxögüxü. ¹¹ Erü ngēma chixri na tamaxüxüwa rü tá nangox na tachixeāēxü ya yíxema duüxē rü tümaärü pecadugagu tá nixĩ na tapoxcuxü.

Tituxü naxucuxē ga Pauru

¹² Rü ngēxguma cuxütawa chanamuxgu i Artema rü ēxna Tíquicu, rü chanaxwèxe i paxa Nicaporíchiuwa cuxü na choxü ícuyadauxüçèx. Erü ngēma tá nixĩ i chanangupetüxēēxü ya yima tauemacügü ya nagu nagáuanecü. ¹³ Rü guxüma i cuxü tauxchaxümaā chanaxwèxe i nüxü curüngüxēē i āēxgacü i Chena i Dumacüāxgüarü mugüxü cuáxü rü Aporu na paxa núma naxixüçèx. Rü chanaxwèxe i nüxna cunaxā i ngēma nanaxwèxexü i norü namawaü na taxuüma nüxü taxuxüçèx. ¹⁴ Rü ngēma taeneēgü i yaxögüxü, rü name nixĩ i naxçèx nangúe na mexü naxügüxü rü

togüxü nangüxëëgüxü ega tacü nüxü tauxgux. Rü ngëmaãcü i ngëma togü rü tá nayaxõgü.

Pauru rü wenaxãrü Tituxü narümoxë rü naxcèx ínaca na Tupana nüxü rüngüxëëxücèx

¹⁵ Rü guxüma i taeneëgü i nuã chauxütawa ngëxmagüxü rü cuxü narümoxëgü. Rü ngëxgumarüü ta i choma rü chanaxwèxe i nüxü curümoxë i taeneëgü i yaxõgüxü i cuxütawa ngëxmagüxü. Rü chanaxwèxe i Tupana pexü narüngüxëë i guxãma i pemax.

Rü nuãma cuxna,
Pauru

**Tupanaarü Ore i Tóru Cori ya Ngechuchu ya
Cristuchiga
New Testament in Ticuna (PE:tca:Ticuna)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ticuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ticuna

tca

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ticuna

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

9d5dc22a-30be-5d26-85a9-76047f4c89e6